

S-Thétique

Taboeret * Hocker * Tabouret * Tabouret S-tool Comfort 50155/50160

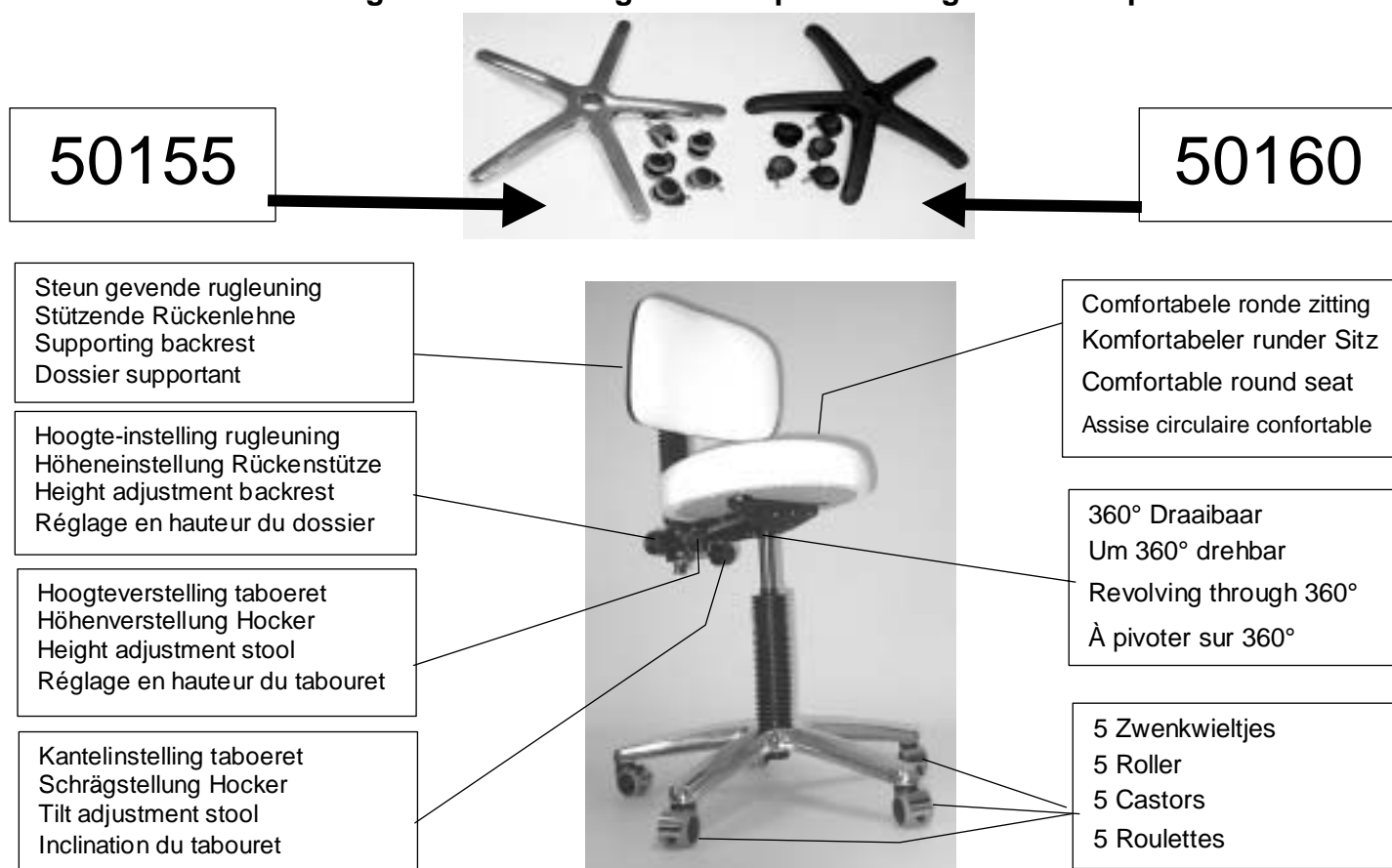
Wij feliciteren u met de aankoop van de S-Thétique S-tool Comfort taboeret. U hebt een uitstekende keus gemaakt. De twee genoemde types zijn technisch identiek. De 50155 heeft een chromen voet en grijsmetalenen wieltjes; de 50160 heeft een zwarte voet en dito wieltjes. Voor al uw vragen kunt u terecht bij de informatieservice van Dancohr Corporation.

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses S-Thétique S-tool Comfort Hockers. Sie haben eine ausgezeichnete Wahl getroffen. Die zwei erwähnten Typen sind technisch identisch. Der 50155 hat aber einen Chromfuß und graumetalenen Rollräder; der Fuß des Typs 50160 ist schwarz wie auch dessen Rollräder. Für all Ihre Fragen sind Sie von der völligen Unterstützung der Kundenberatungsabteilung von Dancohr Corporation versichert.

We congratulate you on the purchase of your S-Thétique S-tool Comfort tabouret. You've made an excellent choice. Both mentioned types are technically identical. The 50155 is fitted with a chrome plated base and grey metal castors; the base of the 50160 is black, as well as its castors. For all your questions you can be assured of the full support of our service department.

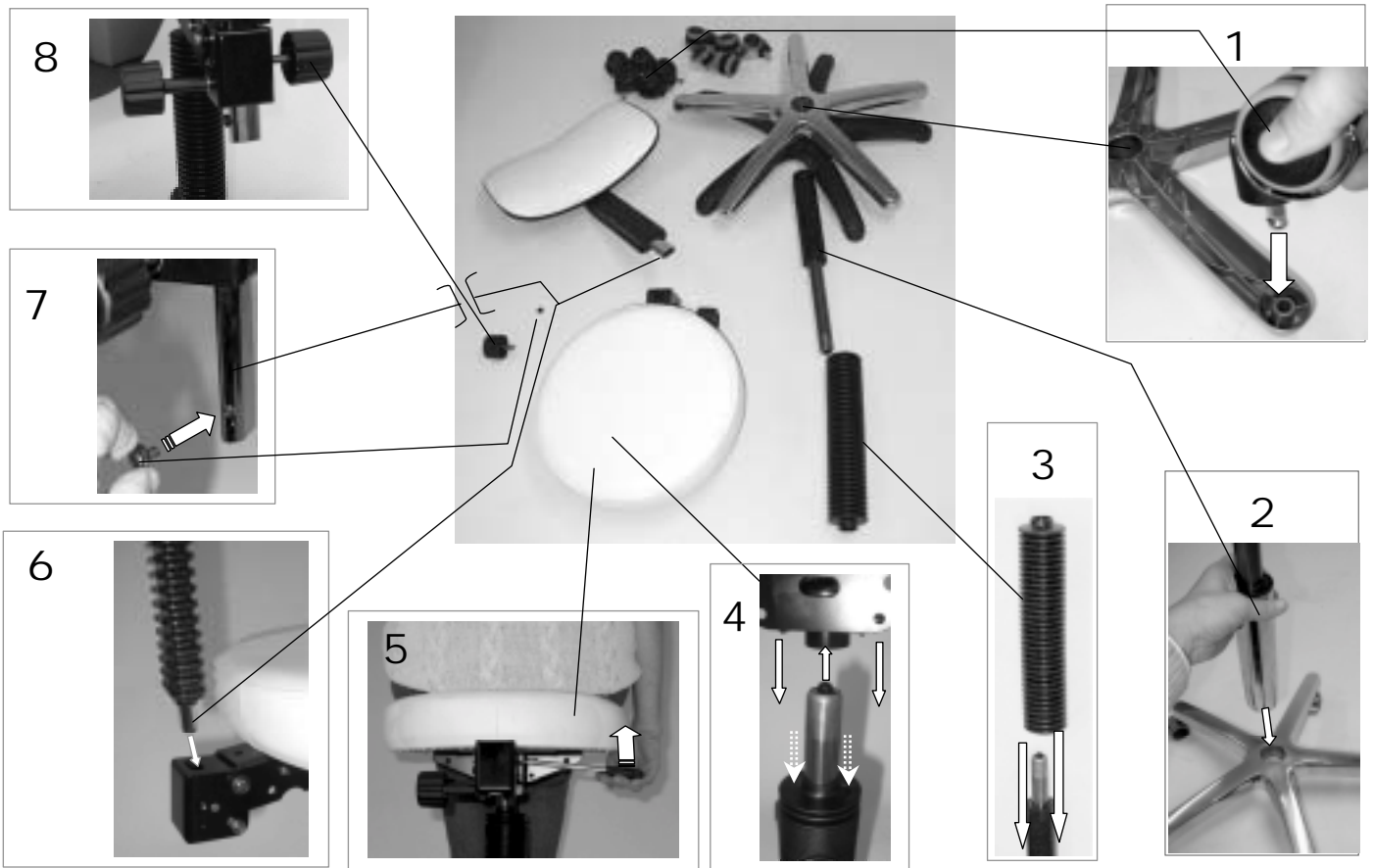
Nous vous félicitons sur l'acquisition de ce tabouret S-Thétique S-tool Comfort. Vous avez porté un choix excellent. Tous les deux modèles sont techniquement identiques. Le 50155 a un pied chromé et les roulettes gris métalliques; le pied du 50160 est noir, ainsi que les roulettes. Pour toutes vos questions vous êtes assuré de l'aide du service après-vente de Dancohr Corporation.

Onderdelen- Bezeichnung der Teile- Designation of parts- Désignation des parties



- * **Neem plaats op de taboeret bij het verstellen van uw taboeret. Het gaat dan een stuk lichter.**
- * **Nehmen Sie Platz auf den Hocker wenn Sie Verstellungen vornehmen. Es geht dann viel leichter.**
- * **Sit down on the stool when you wish to adjust the settings. It will go much easier then.**
- * **Asseyez-vous sur le tabouret en faisant la mise au point. Ca ira plus facile.**

Montage – Zusammenbau – Assembling - Montage



Onderhoud bekleding

Verwijder vlekken direct. Bekleding afnemen met lauwwater en een zachte doek. Zonodig met wat zachte zeep. Hardnekkige vlekken evt. met isopropylalcohol verwijderen. Gebruik geen schuur-, bleek- of oplosmiddelen. Raadpleeg bij twijfel uw distributeur.

Pflege Polsterung

Flecken sofort entfernen. Reinigen Sie die Polsterung mit lauwarmes und einem weichen Lappen; bei Bedarf mit ein wenig Geschirrspülmittel. Hartnekkige Flecken mit Isopropyl (Reinigungsalkohol). Niemals Scheuer-, Bleich- oder Lösungsmittel verwenden. Ziehen Sie sich in zweifelsfällen zu Rate beim Verteiler.

Maintenance upholstery

Remove stains immediately. Clean the upholstery with lukewarm water and a soft cloth. Add some washing-up liquid if necessary. Remove any stains remaining with isopropyl (rubbing) alcohol. Never use abrasives, bleach or solvents. In doubt consult your dealer.

Entretien recouvrement

Détachage avec de l'eau tiède. Éventuellement avec un peu de liquide vaisselle. Taches restantes avec alcool à nettoyage (isopropyl). N'utilisez jamais de la poudre ou des tampons à récurer, des décolorants ou des solvants. En doute, consultez votre distributeur.

Technische specificaties – Technische Daten – Technical data – Caractéristiques techniques

Hoogte zitting – Sitzhöhe – Seat height – Hauteur de l'assise	48 – 61 cm
Breedte zitting – Sitzbreite – Width seat – Largeur de l'assise	38 cm
Gewicht – Gewicht – Weight – Poids (50155 / 50160)	8.9/7.2 kg
Max. gelijkmatige belasting - Gleichmäßige Höchstbelastung	
Max. steady load – Poids également maximal	120 kg

De afdeling ontwikkeling bij Dancohr is doorlopend op zoek naar nieuwe technologieën en mogelijkheden. Kleine afwijkingen van de in deze handleiding gebruikte tekst en van de afbeeldingen zijn dan ook voorbehouden.

Die Entwicklungsabteilung von Dancohr ist ständig auf die Suche nach neuen Technologien und Möglichkeiten. Kleine Abweichungen von den in dieser Bedienungsanleitung benutzten Texten und in der Gestaltung sind deswegen möglich.

The R&D department with Dancohr is steadily searching for new technologies and potentialities. As a consequence text in this manual and the technical design and construction may slightly differ from the delivered equipment.

Le service de développement chez Dancohr recherche continûment les nouvelles technologies et possibilités. Par conséquent les caractéristiques et la présentation dans ce mode d'emploi sont modifiables sans préavis.